

Nome commerciale: Di-n-butilmaleinato
 Codice sostanza: 6405
 Nr. prodotto: IGMD105

Versione : 5 / I

Data: 11.02.2003
 Data di stampa : 19.02.2003

1.) Denominazione del(la) sostanza/preparato e della società

Indicazioni sul prodotto

Nome commerciale

Di-n-butilmaleinato

Utilizzo

chemical intermediates (including monomers)

Dati relativi al produttore / fornitore

Indirizzo

Celanese Chemicals Europe GmbH
 Frankfurter Straße 111
 D-61476 Kronberg/Ts.

Settore che fornisce informazioni / telefono

EHSA Europe FAX-Nr.: +49 (0) 208 693 2053

Telefono d'emergenza +49 (0) 69-305 6418

2.) Composizione / informazioni sui componenti

Caratterizzazione chimica

Acido 2-butendiaco (Z) dibutilettere
 (Dibutilmaleinato)

Identificazione di materiale / prodotto

No. CAS	105-76-0	No. CEE	
No. EINECS	203-328-4	Numero ELINCS:	

Ingredienti pericolosi

Di butyl maleate

No. CAS	105-76-0
No. EINECS	203-328-4

Concentrazione	>= 98,5	peso-%	peso-%
----------------	---------	--------	--------

Classificazione	Xi;R43
	N;R51/53

Dibutyl fumarate

No. CAS	105-75-9
No. EINECS	203-327-9

Concentrazione	<= 5	peso-%	peso-%
----------------	------	--------	--------

3.) Identificazione dei pericoli

Simboli di pericolosità

Xi	Irritante
N	Pericoloso per l'ambiente

Nome commerciale: Di-n-butilmaleinato
Codice sostanza: 6405
Nr. prodotto: IGMD105

Versione : 5 / I

Data: 11.02.2003
Data di stampa : 19.02.2003

FraSI R

- 43** Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

4.) Misure di primo soccorso**Informazioni generali**

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.

Inalazione

Far affluire aria fresca. In caso di malessere persistente consultare un medico.

Pelle

In caso di contatto con la pelle lavare subito con abbondante acqua. In caso di disturbi persistenti per la pelle consultare un medico.

Occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare a fondo con abbondante acqua e consultare il medico.

Ingestione

In caso di ingestione, non provocare il vomito, consultare il medico

Indicazioni per il medico**Trattamento**

In caso di ingestione lavanda gastrica con aggiunta di carbone attivo. Trattamento dei sintomi

5.) Misure antincendio**Mezzi di estinzione adatti**

Schiuma; Polvere estinguente; Anidride carbonica; Getto d'acqua a pioggia

Mezzi di estinzione non adatti per motivi di sicurezza

Getto d'acqua violento

Particolare pericolosità proveniente dalla sostanza o dalla preparazione stessa, dei suoi punti di combustione oppure dai gas che possono produrre

In caso di incendio si formano pericolosi gas combustibili: monossido di carbonio (CO). Biossido di carbonio (CO₂); I gas combustibili di materiali organici sono classificati in linea di massima come nocivi per le vie respiratorie.

Attrezzature particolari di protezione durante operazioni antincendio

Impiegare un autorespiratore.

Indicazioni particolari (capitolo 5.)

Cool endangered environment with water spray jet.

6.) Misure in caso di fuoriuscita accidentale**Misure precauzionali relative alle persone**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Misure di protezione ambientale

Evitare lo spandimento superficiale (ad es. con il contenimento o con barriere per olio). Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

Metodi di pulizia/travaso

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, leganti acidi, legante universale, segatura). Smaltire il materiale contaminato nel rispetto della normativa vigente in materia

Nome commerciale: Di-n-butilmaleinato
 Codice sostanza: 6405
 Nr. prodotto: IGMD105

Versione : 5 / 1

Data: 11.02.2003
 Data di stampa : 19.02.2003

7.) Manipolazione e stoccaggio

Manipolazione

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di accensione - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Prevedere un impianto di raffreddamento con getto d'acqua a pioggia, nell'eventualità di incendio nelle vicinanze.

Classe di temperatura

T3

Utilizzo

Paints and Coatings; Adhesives; Plastics

Stoccaggio

Ulteriori indicazioni circa le condizioni di magazzinaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi, in luogo fresco e ben ventilato.

8.) Limitazione dell'esposizione / protezione individuale

Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro

Nessuna

Protezione individuale

Protezione delle mani

Guanti resistenti ai prodotti chimici

Materiale idoneo

gomma butile

Tipo

Butylplus (Company COMASEC) or comparable article; or refer to glove producer recommendation.

Valutazione

according to EN 374: level 6

Material thickness

circa 0,3 mm

Time for permeation

> 480 min

Guanti resistenti ai prodotti chimici

Materiale idoneo

viton

Tipo

Solvaplus (Company COMASEC) or comparable article; or refer to glove producer recommendation.

Valutazione

according to EN 374: level 6

Material thickness

circa 0,5 mm

Time for permeation

> 480 min

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi

Protezione del corpo

Indumenti protettivi

Norme generali protettive e di igiene del lavoro

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non respirare i vapori. Tenere a disposizione una doccia di emergenza.

Misure igieniche

Non fumare, nè mangiare nè bere durante il lavoro. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, impregnati. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. A fine lavoro pulire a fondo la pelle e averne cura.

Nome commerciale: Di-n-butilmaleinato
 Codice sostanza: 6405
 Nr. prodotto: IGMD105

Versione : 5 / I

Data: 11.02.2003
 Data di stampa : 19.02.2003

9.) Proprietà fisiche e chimiche

Aspetto

Forma liquido
 Colore incolore
 Odore di estere

Dati rilevanti per la sicurezza

Modifiche dello stato fisico

Tipo Punto di solidificazione
 Valore < -50 °C

Modifiche dello stato fisico

Tipo punto di ebollizione
 Valore 163 - 166 °C
 Pressione 30 mbar

Punto di infiammabilità

Valore 120 °C
 Metodo DIN 51758

Temperatura di accensione

Valore 280 °C
 Metodo DIN 51794

Pressione vapore

Valore < 1 mbar
 Temperatura di riferimento 20 °C

Densità

Valore 0,994 g/cm³
 Temperatura di riferimento 20 °C

Solubilità in acqua

Valore circa 0,35 g/l
 Temperatura di riferimento 20 °C

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Poa)

Valore 4,2
 Metodo Calcolo

10.) Stabilità e reattività

Prodotti di decomposizione pericolosi Nessuno

Reazioni pericolose Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

Decomposizione termica

Osservazioni Nessuna decomposizione se usato adeguatamente.

11.) Indicazioni sulla tossicologia

Tossicità acuta

Tossicità orale acuta

DL50 3730 mg/kg
 Specie ratto

Nome commerciale: Di-n-butilmaleinato
 Codice sostanza: 6405
 Nr. prodotto: IGMD105

Versione : 5 / I

Data: 11.02.2003
 Data di stampa : 19.02.2003

Tossicità dermale acuta

DL50 10039 mg/kg
Specie coniglio
Metodo Draize Test

Azione di natura irritativa / caustica

Irritazione della pelle

Specie conigli
Osservazioni non irritante
Metodo OECD 404

Irritazione degli occhi

Specie occhio di coniglio
Osservazioni non irritante
Metodo OECD 405

Sensibilizzazione

Specie porcellino d'india
Osservazioni sensibilizzante
Metodo OECD 406 **Fonte** IUCLID

Indicazioni particolari

Non esistono indicazioni sperimentali sulla genotossicità in vitro (Ames-Test negativo).

12.) Indicazioni sull'ecologia

Dati sull'eliminazione (persistenza e degradabilità)

Biodegradabilità

Valore 95
Metodo OECD 301 E **Fonte** IUCLID
Osservazioni facilmente degradabile

Effetti ecologici-tossici

Tossicità per i pesci

CL50 1,2 mg/l
Specie Salmo gairdneri
Durata esposizione 96 h
Metodo OECD 203 **Fonte** IUCLID
CL0 circa 12 mg/l
Specie Leuciscus idus
Durata esposizione 48 h
Metodo DIN 34412, part 15 **Fonte** IUCLID

Nome commerciale: Di-n-butilmaleinato

Data: 11.02.2003

Codice sostanza: 6405

Versione : 5 / 1

Data di stampa : 19.02.2003

Nr. prodotto: IGM105

Tossicità per le dafnie

CE0	10		mg/l	
Specie	Daphnia magna			
Durata esposizione	48	h		
Metodo	OECD 202		Fonte	IUCLID
CE50	21		mg/l	
Specie	Daphnia magna			
Durata esposizione	48	h		
Metodo	OECD 202		Fonte	IUCLID
CE100	32		mg/l	
Specie	Daphnia magna			
Durata esposizione	48	h		
Metodo	OECD 202		Fonte	IUCLID

Tossicità per le alghe

CE50	6,2		mg/l	
Specie	Scenedesmus subspicatus			
Durata esposizione	72	h		
Metodo	OECD 201		Fonte	IUCLID
NOEC	4,2		mg/l	
Specie	Scenedesmus subspicatus			
Durata esposizione	72	h		
Metodo	OECD 201		Fonte	IUCLID

Tossicità per i batteri

CE0	circa 40		mg/l	
Metodo	test con provetta di fermentazione			

13.) Indicazioni per lo smaltimento**Prodotto**

Disposal required in compliance with all waste management related local regulations.

The choice of the appropriate method of disposal depends on the product composition by the time of disposal as well as the local statutes and possibilities for disposal.

Imballo non pulito

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopoadeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

14.) Indicazioni sul trasporto**Trasporto via terra ADR/RID**

Numero ONU	3082
Denominazione della merce	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
Causa che soancia il pericolo	(Maleic acid dibutyl ester)
Classe	9
Gruppo di imballaggio	III
Nr. pericolo	90

Nome commerciale: Di-n-butilmaleinato
 Codice sostanza: 6405
 Nr. prodotto: IGMD105

Versione : 5 / I

Data: 11.02.2003
 Data di stampa : 19.02.2003

Trasporto fluviale ADNR

Informazioni sulla regolamentazione ADNR: Container -Ship and Tanker

Numero ONU 3082

Denominazione della merce Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
Causa che soancia il pericolo (Maleic acid dibutyl ester)

Classe 9

Gruppo di imballaggio III

Trasporto marittimo IMDG

Numero ONU 3082

Propper shipping name Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
Causa che soancia il pericolo (Maleic acid dibutyl ester)

Classe 9

Gruppo di imballaggio III

EmS None (Amdt 30-00)
 F-A, S-F (Amdt 31-02)

Trasporto aereo ICAO/IATA

Numero ONU 3082

Propper shipping name Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
Causa che soancia il pericolo (Maleic acid dibutyl ester)

Classe 9

Gruppo di imballaggio III

Spedizione per posta

not recommended

15.) Informazioni sulla regolamentazione

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta

Di butyl maleate

Etichettatura in conformità a direttiva CEE

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo le direttive 67/548/CEE.

Simboli di pericolosità

Xi Irritante

N Pericoloso per l'ambiente

Fraasi R

43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Fraasi S

24 Evitare il contatto con la pelle.

37 Usare guanti adatti.

57 Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

Nome commerciale: Di-n-butilmaleinato

Data: 11.02.2003

Codice sostanza: 6405

Versione : 5 / 1

Data di stampa : 19.02.2003

Nr. prodotto: IGMD105

Classe pericolosità acque

Classe	1
Nr. caratteristico:	1189
Fonte	Classificazione conforme allegato 1 o 2 (VwVwS)

16.) Indicazioni particolari**Altre informazioni**

Tener conto della normativa nazionale e locale.

Frase R**Di butyl maleate****43**

Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

51/53

Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Dibutyl fumarate

Le presenti informazioni sono basate sul nostro attuale stato di conoscenza e vanno intese come descrizione dei nostri prodotti dal punto di vista dei requisiti di sicurezza. Non rappresentano tuttavia una garanzia o un'indicazione sulla condizione e/o qualità.